## 2021年度事業計画

#### 1. 公益目的事業

#### (1) 国際相互理解のための体験活動及び普及啓発事業

#### ■国際理解講座 Global Understanding &沖縄フィールドワーク

- 目的 世界の中、とくにアジアの中の日本を知るため、日本の歴史や現状を学び、国際理解 を深める。日本の学生、留学生、青年が国内外のプログラムに参加する際の事前学習 として位置付け、議論ができる力を育む
- 対象 学生一般(大学生、大学院生、留学生など)
- 内容 沖縄フィールドワークおよびCENAウェブスクールへの参加を前提に事前学習を実施。沖縄フィールドワークは沖縄戦の歴史と米軍基地問題について各地を訪れて学ぶ体験型学習で5月2日から5日の3泊4日を予定
- ■オンライン・CENA(Civil Society Education Network in Asia)

# 夏期学校ウェブスクール(共催)

- 目的 アジアの歴史を学び、各国の情勢や社会問題を討議し、武力によらない平和構築に向けて学生が学び合う
- 対象 学生一般(大学生、大学院生、留学生など)、青年
- 内容 2020 年度当初は台湾でのプログラムが予定されていたが、コロナ禍によりウェブスクールでの開催となった。2021 年 4 月に各大学・団体担当者間で意思決定するが、ウェブスクールとして開催する見込みが高い
  - 参加団体: 恵泉女学園大学、聖心女子大学、沖縄キリスト教学院大学、韓国・聖公会 大学校、韓国・韓信大学校、台湾・世新大学、タイ・Asia Muslim Action Network、 インドネシア・イスラーム大学、パキスタン・CWSA、早稲田奉仕園
  - 日 程:6~8月 事前学習
    - 8月 ウェブスクール開催(見込み)
    - 9月 事後学習
    - 10月 報告書発行

#### ■日中大学生による相互交流ワークショップ

- 目的 相互交流ワークショップを通じて、異なる文化や価値観を受容することができ、国際 的視野が広がるといった参加者の成長、グローバル人材としての向上を図る
- 対象 現役大学生および大学院生(若手)
- 内容 来日 中国延辺大学「日本文化体験研修プログラム」

日時: 2021年7月10日~7月17日

場所:日本・早稲田奉仕園

プログラム:日頃真剣に日本語を学んでいる大学生が実際に日本に来て、日本文化を 体験し、ことば以外にも勉強会、企業訪問、地域コミュニティへの見学、

茶道や着付けなどを体験

訪中 国際交流ワークショップ in 中国延辺

日時: 2021年8月25日~9月2日

場所:中国·吉林省延辺朝鮮族自治州

内容:中国の民族大学である延辺大学を訪問し、現地の大学生とワークショップや発表会を行う。講演、ホームビジット、ゲストスピーカーとして授業参加等を通じて、現地の文化的背景や歴史、習慣等への理解を深める

#### ■年中行事を楽しむ会 Feel Japan

目的 留学生が日本の文化や風習を体験し、国際理解を促進する。日本の大学生と留学生が 交流できる場を提供し、充実した留学生活を送れるようサポートする。日本語ボラン ティアの会に参加する在日外国人の方々にも歌舞伎鑑賞などを通じて、文化体験の機 会を提供する

対象 国際学舎に居住する留学生および早稲田大学留学生、大学生一般、日本語ボランティアの会学習者

内容 7月27日 Discover KABUKI 歌舞伎鑑賞@国立劇場(日本語ボランティアの会学習者と 合同)

10月23日 隅田川花火大会見物@日本基督教団東駒形教会

1月 餅つき(早稲田教会と合同)

通年 カフェを月2回(3号館1階ロビーにて、第1・第3金曜日夕方)開催し、季節ごとにイベント(茶道、七夕、生け花、書き初め、豆まき、ひな祭りなど)も行い、日本と外国人留学生が交流できる機会、ボランティアスタッフへ留学生活の悩み相談などをできる機会を作る

#### ■韓国の人々に学ぶスタディーツアー2021

目的 2016 年、ろうそく集会と腐敗政権の弾劾は、世界中の人々に民主的に社会を変えてい こうとする韓国民衆の姿を見せてくれた。変わりつつある韓国社会の中で、韓国の人々 はさまざまな課題にどのように向き合い、どのような社会を目指そうとしているのか を学び、私たちの暮らす日本に大切なヒントとする

対象 社会人、学生

内容 ソウル周辺のいくつかの現場を訪ねて、取り組んでいる課題や実践の状況を学ぶ

期間:10月または11月の週末3泊4日

参加者:定員15名程度

プログラム:ソウル市庁見学とレクチャー、地域市民団体訪問、交流

# ■オンライン・多文化共生のためのボランティア講座 - 地域における日本語学習支援について学びましょう【新規】

目的 多文化共生社会は、異なる国や地域にルーツをもつ人たち、異なる言語を使う人たち、 異なる背景をもち、異なる問題を抱える人たちが、互いに尊重し合い、対等な関係で 生きられる社会ととらえ、地域における日本語教育が多文化共生社会の創生に資する ためにボランティアは何ができるのかを模索し共に学ぶ日本語教育のあり方を考え、 試みる

対象 社会人、学生

内容 オンデマンドとオンタイムオンライン授業。最終課題でレポート提出し、講師からの フィードバック

期間:4月10日~7月31日、8月レポート提出

オンデマンド配信(1時間程度)7回

オンライン授業(1.5時間)8回

対面クラス(2時間)2回

講師:福村真紀子(親子サークル「多文化ひろば あいあい」代表、東京外国語大学非 常勤講師、博士(日本語教育)

#### ■日本語ボランティア養成講座

目的 年々外国人が増えてきている中、それぞれの地域に居住する外国人が暮らし易いよう に、また、日本語を介してコミュニケーションができるように、日本語を外国人にボランティアで教えるノウハウを学ぶ

対象 社会人、学生

内容 外国人に日本語を教えるノウハウを学ぶ講座。初級Ⅰ、初級Ⅱ、中・上級を1年かけて学ぶ。初級Ⅰ終了後からボランティア活動が開始できるようになる

期間: 初級 I 4月~7月 全14回

初級Ⅱ 10月~12月全11回

中・上級 2022年2月全4回

講師: 數土容子(元武蔵大学非常勤講師)、坂本まり子(武蔵大学非常勤講師)

# (2) 国際相互理解を基調としたボランティア活動推進事業

#### ■日本語ボランティアの会

目的 日本語の学習を必要とする人に日本語学習の支援をするとともに、国際交流を深める

対象 ボランティア講師:奉仕園日本語教師養成講座修了者など

学習者:日本語学習を必要としている10歳以上の方どなたでも

内容 「日本語ボランティア養成講座」の修了者がボランティア講師として日本語を必要と している学習者にボランティアで日本語を教える。ボランティアが足りない場合は公 募する。課外活動、学習者発表会、新年会、研修会など随時行い、豊かな交流を図る。 ボランティア講師の研修会等も実施する

開講日:水曜日3クラス、金曜日1クラス

#### ■野宿者支援給食活動(共催)

目的 野宿者、生活困窮者の方々へ食事や保存食、支援物資を渡すボランティア活動を通して、格差社会や貧困、生存権の問題を身近に感じる

対象 大学生、院生、留学生、社会人ボランティア

内容 約 150 人分の食事、保存食、支援物資を準備、渋谷にて配食活動。偶数月にはボラン ティアの弁護士や司法書士による相談会を行う

日時:月2回(原則第2、第4日曜日)午後から夕

共催:日本キリスト教団早稲田教会、日本福音ルーテル本郷教会・本郷学生センター

協力: NPO法人セカンドハーベストジャパン、キリスト教学校ほか

#### ■災害被災者支援ボランティア活動

災害発生時、信頼できる受入先がある場合に初期のボランティア活動に参加し、被災地や被 災者の状況を知り、共に生きる社会を実現していく。防災や減災の意識を醸成し、自然災害 に対してどのように向き合っていくか、自助と共助の精神を養う

## (3) 国際相互理解のための語学講座及びその他講座事業

#### ■オンライン・アジア語講座

目的 1973 年創設のアジア語講座を引き継ぎ、アジア関係の文化を紹介する場を提供する

対象 社会人、学生

内容 ヒンディー語、ベンガル語、ベトナム語、ミャンマー語(検討中)の初心者向け入門講座としてオンラインで開講する。初心者がはじめて言語に触れ、基本的な発音、会話 文、文法を理解することができる機会とする

前期 2021年6月~7月全5日間

後期 11月予定全5日間

このほか、秋にオンラインイベント、ギャラリー展示などを企画する

# ■オンライン・韓国語通訳講座【新規】

目的 「通訳者養成のトレーニング方法って?」「通訳にはどんなスキルが必要なの?」そん な疑問に応える韓国語通訳トレーニングの体験講座。学習者が実際に通訳を担う際に 求められるスキルを体験し、その一端を身に付けることをめざす

対象 社会人、学生

- 内容 授業では、韓国語通訳に求められるスキルや実際のトレーニング方法の紹介といった 目からウロコな通訳の概論に始まり、日本語話者が比較的取り組みやすい「韓→日通 訳」に力点を置く授業を行う
  - ①会議冒頭の挨拶文やニュース解説などを教材に、迅速かつ正確に翻訳していくトレーニング
  - ②逐次通訳の基礎となるサイト・トランスレーション、リプロダクション等の訓練方法を簡単な素材を使って学習し、正確なヒアリングと内容把握、正確な訳出ができるよう繰り返しトレーニング
  - ③逐次演習をロールプレー方式で行い、それぞれの実力にあわせた効果的な練習法に ついてアドバイス

期間 2021年6月から全6回

定員 8名(最少開講人数4名)

# ■Let's 朗読

目的 朗読の基本や声の出し方などを学び、元気を養い、普段の生活に張りを与える。詩や 物語の世界で感性を磨く

対象 社会人、学生

内容 ストレッチで体をほぐした後、発声練習で発音や発声をクリアにし、作品に取り組み、 詩や物語を感じながら朗読する。各期の終わりにはミニ発表会などをする

期日:前期・後期の2期制各期8回

講師:飯島晶子(朗読家・「VoiceK」主宰)

#### ■オンライン・手話講座【新規】

目的 手話を基礎から学び、自己紹介や質問、受け答えができるようになる。学習者のスキルアップとともに地域社会への貢献を目指す

対象 社会人、学生

内容 手話スキルを基礎から学ぶ講座。指文字の習得から、あいさつ、感情、質問など手話 の基礎知識を学ぶ。その都度受講生同士で実践しながら、しっかり身につける

期間:9月開講全10回

対象:社会人、学生8名(最少開講人数4名)

# ■スコットホールでゴスペルを歌おう

目的 声をしっかり出し歌を歌うことにより元気になる。メンバーとのコーラスワークでハーモニーを楽しみつつ、習った歌をプログラムに組み込んで地域やデイケアなどの施設でボランティアとして披露する

対象 社会人、学生

内容 スコットホールで思い切り声を出し、合唱を楽しんで元気になる。ストレッチ、ボイストレーニングをし、シーズンの課題曲(講師によるオリジナルアレンジ曲)を練習。 クリスマスには発表会を開く

期間:シーズン1(4月~6月)、シーズン2(7月~9月)、シーズン3(10月~12月)、シーズン4(1月~3月)各シーズン7回

イベント:介護老人ホームなどでのボランティアプログラム(8月・12月)、スコットホールクリスマス発表会(12月9日)

講師:藤田聖子(プロシンガー)

## ■パイプオルガン・アカデミー

目的 キリスト教会での奏楽者のスキルアップ、キリスト教音楽への理解の促進

対象 礼拝奏楽者、オルガン愛好者など社会人、学生

内容 プロのオルガニストによる個人レッスンと演奏発表会

期間:レッスン日を講師と設定しながら

講師:水野均(桐朋学園大学講師、早稲田教会オルガニスト)

協力:早稲田教会

## ■オンライン・『マルコ福音書をジックリ読む(第4期)』(共催)

目的 聖書のメッセージの今日的意味を学び、自らの人間形成に役立てる

対象 学生、社会人

内容 2018 年度からの継続で「マルコ福音書」6章 30節以下を丁寧に読み進める。フェミニスト、ポストコロニアル、クイア、障碍の神学などからの新しい読み方も紹介

期間:毎月第2火曜日全10回

講師:山口里子(聖書学者)

共催:日本クリスチャンアカデミー関東活動センター

■オンライン併用・上林順一郎牧師と一緒に聖書を読もう―この時代の中で、聖書からのメッセージを読み解く(第3期)(共催)

対象 学生、社会人

内容 『創世記(原初史)から読み解く現代~神、自然、人間をキーワードに』。オンラインと

来場受講を組み合わせて開講

期間:毎月第4水曜日全6回

講師:上林順一郎(日本基督教団引退牧師、元早稲田教会牧師)

共催:日本クリスチャンアカデミー関東活動センター

#### ■オンライン・日本キリスト教史を読む I 明治編(共催) 【新規】

目的 日本のプロテスタント第一世代の人々のキリスト教受容、信仰を学び、現代社会のあ り方を考える

対象 学生、社会人

内容 第1期明治編として新島襄、海老名弾正、矢嶋楫子、植村正久、内村鑑三、新渡戸稲 造、柏木義円などのクリスチャンたちの生涯とその信仰理解に遡って考える

期間:毎月第2木曜日全8回

講師:戒能信生(日本基督教団牧師、日本聖書神学校等講師)

共催:日本クリスチャンアカデミー関東活動センター・関西セミナーハウス活動センター

# ■「渡辺禎雄型染版画 齋藤治子コレクション」展

早稲田奉仕園へ寄贈いただいた故斎藤治子氏収集の渡辺禎雄作品の展覧会第4回を6月、第 5回を2022年1月に開催

# (4) 学寮運営事業(友愛学舎・ゲストハウス)

#### ■友愛学舎

目的 イエス・キリストの奉仕の精神に基づき、広く国際的視野に立って、学生・留学生お よび社会人に対し、学びと交わりを通しての人間形成の場を提供。充実した学生生活 の確立に向けた支援

内容 舎生数:4年生の3名、3年生3名、2年生1名に加え新1年生・2年生最大7名募集

活動 朝の会:学期期間中の月曜日から金曜日実施。聖書講読ほか学生発表

舎 生 会:毎月1回開催、友愛活動・生活について話し合う

年間活動:新入生を含めたオリエンテーションを実施、寮生活の意義や奉仕園や友愛 学舎の歴史を学ぶ機会を持つ。入舎式・卒舎式をはじめ、年中行事を楽し む会などを担当し企画運営をおこないながら自己研鑽をする。教会はじめ 外部団体と連携し海外研修やボランティアの機会を増やしていくようにし、

広い視野を持って社会に出て行かれるようサポートをしていく。

早稲田教会奥山京音伝道師にカウンセラーを依頼、古賀博牧師、大矢直人牧 師、中澤重光宣教師に聖書講読のほか寮運営全般のアドバイザーとして奉仕 をいただく

## ■キリスト教学生寮懇談会

- 目的 キリスト教学生寮の運営担当者が集まり、寮活動の情報交換、学習会等を通じて学び合い、寮運営の充実をはかる
- 対象 都内及び近郊のキリスト教主義による超教派の学生寮(現在9団体)
- 内容 懇談会をもちまわりで開き、寮の課題、寮生募集等について話し合う

#### ■ゲストハウス

- 目的 関東近郊の大学に在籍する外国人留学生が勉学、研究に励み、安心して寮生活が送れるよう支援する
- 対象 関東近郊の大学に在籍する学部、大学院の外国人留学生
- 内容 1号館2階201~207号室計7部屋を運営、4月に1名入寮予定。滞在中に日本文化に 触れるプログラムを通して、日本の歴史、習慣、文化を学び相互理解を深める。また 奉仕園プログラムへの積極的な参加、協力を促す

# (5) 早稲田大学との協力による学寮運営事業(国際友愛学舎)

#### ■国際学舎

- 目的 早稲田大学の外国人留学生、研究員が勉学、研究に励み、安心して寮生活が送れるよう支援する
- 対象 早稲田大学の外国人交換留学生、早稲田大学外国人研究員
- 内容 5 号館 2 階~4 階、3 号館 2 階~12 階、1 号館 3 階 301~304 号室、4 階 404~415 号室計 152 室を運営。滞在中に日本文化に触れるプログラムを通して、日本の歴史、習慣、文化を学び相互理解を深める

退寮2月上旬及び8月上旬

入寮3月中旬及び9月中旬

入寮オリエンテーション実施(3月、9月)

避難訓練実施(3月、9月の入寮時)

Cooking Exchange program 教室(6月、10月)

クリスマスカード送付(12月)

ホームビジット(6月、11月実施)

改修 2020 年度実施を見送った第3国際学舎(5号館2階~4階)の大規模修繕を実施

#### ■健康相談室の運営

目的 寮居住の留学生、友愛舎生、研究員が心身とも健やかに生活できるように、看護師、 医師、臨床心理士がサポートする。既往歴のある居住者には必要に応じて面接をし、 現在の病状を把握し通常の生活ができるようにサポートする 内容 新型コロナウィルスの感染拡大防止のため対面相談は当面休止し、予約制でのオンライン相談を行う。また今後の状況に合った相談室のあり方を検討していく

相談可能日時:火・木・土・日 13時~17時(カウンセラーと調整して相談日を決定)

対象 早稲田大学の外国人交換留学生、早稲田大学外国人研究員、友愛学舎生、ゲストハウス生

#### ■ウエルカムパーティー&奉仕園クリスマス会

目的 留学生、日本人を含め奉仕園内の寮で生活をする学生の親睦をはかる

対象 早稲田奉仕園寮生

内容 ウエルカムパーティーは4月及び9月の入寮時に実施。9月は Japanese Night として 友愛学舎がホストを務める。クリスマス会は12月11日に開催、寮生によるアトラクションや静かなひとときを中心に交流パーティーを実施

## ■留学生スキー研修@万座温泉

目的 硫黄濃度日本一の万座温泉を訪れ、スキー・スノーボードを体験し、温泉につかりな がら疲れを癒す。留学生と友愛学舎・信愛学舎などの日本人学生と合同で実施するプ ログラムとし、お互いの交流を深める場となるようにする

対象 留学生、友愛学舎及び近隣学舎の日本人学生、20 名程度

期間 2022年1月成人の日前後1泊2日

内容 スキー・スノーボード体験、温泉体験、交流会など

#### ■ホームビジット

目的 日本人家庭を訪問し、一般的な日本人の暮らしを体験する。ホストファミリーとして迎えていただくご家庭には、異文化、異世代の若者と交流することにより、新しい出会いを楽しんでいただく

対象 早稲田奉仕園寮留学生

内容 ホストファミリーとして留学生をご自宅に招いてもらい、食事を一緒にし、近所の 公園、スーパーマーケットなどを案内。留学生の関心に合わせて、一緒に食事を作 ったり、お茶、活け花などのプログラムやおしゃべりを楽しんでもらう

期日:ホームビジット(6月、11月実施)

協力:早稲田奉仕園OBOG、早稲田教会、日本語ボランティアの会、稲門会ほか

#### ■ Cooking Exchange Program

目的 各国の料理を共に作り、共に食べることを通じて国際理解を促進する

対象 早稲田奉仕園寮生

内容 10月はRAと寮生が主催、3月は日本料理体験教室を予定

## ■第5回留学生インスタグラム写真展

- 目的 外国人留学生によるユニークな視点で撮影された写真を展示することで、日本や自国 について多様な視点から新しい一面が発見され、相互理解を深め、交流促進に役立て る
- 対象 日本に住んでいる海外からの留学生
- 内容 応募期間は4月1日から5月15日。SNSインスタグラムでテーマに沿った写真を投稿してもらう。写真家北田英治氏と早稲田奉仕園で選考し6月に表彰式をする協賛:公益財団法人髙山国際教育財団、万座温泉日進館万座温泉ホテル

#### 2. 収益事業

#### (1)駐車場及び貸事務所等の賃貸並びに管理受託事業

## ■不動産賃貸事業

- 目的 収益事業として財団運営を財政的に支える。施設の利用提供による早稲田教会及び東京平和教会の教会活動の支援
- 内容 月極駐車場:45区画及び9月より2区画増設予定

建物:早稲田教会及び東京平和教会への礼拝堂、教会事務所、宣教師館・牧師館としての施設貸出し。新たに 6 号館アイビーハウスを事務所兼店舗に、YOU-Iホールをレッスンスタジオとして賃貸する

■早大染谷会館管理(収益事業1扱い:施設管理の受託)

早稲田大学染谷国際会館の施設管理及び入居者の各種対応をおこなう

## (2)会議施設及びホール施設の貸与事業(セミナーハウス)

#### ■セミナーハウス施設の貸与

目的 当財団の収益部門を担い、財団の運営を円滑にするため一定の収益を確保する。歴史 的建造物のスコットホールの動態保存、利用者の文化活動、施設修繕等を通じて奉仕 園の認知および利用の拡大を目指す。年末年始・大型連休を除く毎日営業

对象 一般、法人、学生、非営利組織等

施設更新 既存の喫煙所を移転し月極駐車場に転用する。新たな喫煙スペースは縮小し囲いを設ける

#### ■セミナーハウスプログラム

目的 文化的イベントの主催、公益活動実施団体への協賛を通じて、市民活動の活性化をは かる。また、スコットホールの文化財としての価値を高める

対象 市民団体、NGO、NPO、民間企業、キリスト教団体、学生団体、個人ほか

内容 早稲田スコットホールギャラリーにて年数回の企画展示、チャリティー古本市年 2 回 (収益は公益団体へ寄付)、東京都文化財ウィークに参加しスコットホール公開ほか

#### ■スコットホールの歴史編纂

スコットホール建設の経緯、設計図、献堂から現在至るまでの建物の変遷、スコットホールでなされた諸活動を、図版資料を中心に編纂。2021年12月発行予定

#### 3. 事業共通業務

## ■業務管理システム更新

2020 年度に引き続き法人内オンラインシステムの改善を継続。キャッシュレスサービスの導入をはかる

#### ■新規事業の検討

ワーキンググループを協議の場として、奉仕園の使命に沿いつつ、これまで築いてきたノウ ハウ、人脈、施設等を最大限活用して社会のニーズにこたえる新たな事業・既存事業の発展 形を検討する

#### ■広告・宣伝

セミナーハウス事業でのネット検索サイトの活用を強化する。フェイスブック、ツイッター、 ブログ等多彩なメディアの導入を進め、早稲田奉仕園の情報発信力を高める

## 4. 法人総務

#### ■広報

奉仕園通信の発行年2回を予定

#### ■財団会議

理事会:第1回定時理事会(6月)、第2回定時理事会(3月)

評議員会:定時評議員会(6月)

常任理事会:数回開催

ワーキンググループ会議:数回開催

このほか必要に応じ、臨時理事会、評議員会、評議員・理事・監事懇談会を開催する

#### ■監査

監事監査(5月、11月)及び公認会計士監査(5月、11月)、公認会計士実査(4月)

# ■早稲田正午礼拝

近隣教会、団体有志による礼拝。状況を見て再開時期を検討

# ■キリスト教施設長会

施設長会議をオンラインで開催予定

# ■スコットホール献堂100周年記念式

2022 年 1 月下旬を予定

■ベニンホフ記念館竣工・セミナーハウス開設 50 周年及びスコットホール献堂 100 周年 記念募金

引き続き2022年7月まで記念事業実施のため募金を実施する

# 5. 資金調達及び設備投資

# ■資金調達

5号館学生寮改修のため工事費2100万円を金融機関より借り入れる

# ■おもな設備投資

建物建設支出	5号館学生寮改修工事(公益事業)	5, 250, 000
	喫煙所(収益事業)	1, 000, 000
構築物支出	5 号館学生寮改修工事(公益事業)	15, 750, 000
什器備品支出	スコットホール講堂空調設備(収益事業)	1, 500, 000